

Совет Безопасности

Distr.: General
22 March 2010

Резолюция 1917 (2010),

принятая Советом Безопасности на его 6290-м заседании 22 марта 2010 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по Афганистану, в частности на свою резолюцию 1868 (2009), продлевающую до 23 марта 2010 года срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), учрежденной резолюцией 1662 (2006), и на свою резолюцию 1659 (2006), одобряющую Соглашение по Афганистану, и *ссылаясь также* на доклад миссии Совета Безопасности в Афганистан, 21–28 ноября 2008 года (S/2008/782),

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана,

подчеркивая важность всеобъемлющего подхода к рассмотрению положения в Афганистане и *признавая*, что нет чисто военного решения, которое бы обеспечивало стабильность в Афганистане,

вновь подтверждая свою неизменную поддержку правительства и народа Афганистана, которые восстанавливают свою страну, укрепляют основы прочного мира и конституционной демократии и стремятся занять свое законное место в сообществе наций,

приветствуя коммюнике Лондонской конференции (S/2010/65), в котором изложена четкая повестка дня и согласованные приоритеты в отношении предстоящих усилий по Афганистану, подкрепленные всеобъемлющей стратегией, которую надлежит реализовать правительству Афганистана при поддержке региона, международного сообщества и при центральной и беспристрастной координирующей роли Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя в этом контексте о своей поддержке осуществления самим афганским народом Соглашения по Афганистану, Национальной стратегии развития Афганистана (НСРА) и Национальной стратегии борьбы с наркотиками и *отмечая*, что для закрепления прогресса, достигнутого в их осуществлении, и преодоления сохраняющихся проблем требуются постоянные и согласованные усилия всех соответствующих сторон,

подчеркивая центральную и беспристрастную роль, которую Организация Объединенных Наций продолжает играть в содействии обеспечению мира и стабильности в Афганистане, возглавляя усилия международного сообщества, включая координацию и мониторинг — совместно с правительством Афганистана — усилий по осуществлению — через Объединенный совет по координации и контролю (ОСКК) — Соглашения по Афганистану в поддержку приоритетов, определенных правительством Афганистана, и *заявляя* о высокой оценке и решительной поддержке усилий, прилагаемых Генеральным секретарем, его вновь назначенным Специальным представителем по Афганистану и, в частности, женщинами и мужчинами, работающими в МООНСА, которые несут свою службу в сложных условиях для оказания помощи народу Афганистана,

приветствуя неизменную готовность международного сообщества содействовать обеспечению стабильности и развития Афганистана и *приветствуя* также международные и региональные инициативы в этом направлении, включая обязательства, сформулированные в заявлении о дружбе и сотрудничестве в «Сердце Азии» на встрече на высшем уровне в Стамбуле, проведенной 26 января 2010 года с участием Афганистана и его соседей, и Лондонскую конференцию по Афганистану, проведенную 28 января 2010 года, и с нетерпением ожидая от правительства Афганистана конкретные планы действий и цели в связи с предстоящей международной конференцией, которая состоится позже в этом году, в Кабуле,

напоминая о важности Кабульской декларации о добрососедских отношениях от 22 декабря 2002 года (Кабульская декларация) (S/2002/1416), специальной конференции по Афганистану, проведенной 27 марта 2009 года в Москве под эгидой Шанхайской организации сотрудничества, и Стамбульского заявления от 26 января 2010 года (S/2010/70), *с интересом ожидая* четвертую Региональную конференцию по экономическому сотрудничеству по Афганистану, которая будет проведена в Турции, и *подчеркивая* чрезвычайно важное значение развития регионального сотрудничества как эффективного средства содействия обеспечению безопасности, управления и экономического и социального развития в Афганистане,

приветствуя усилия стран, которые активизируют свои гражданские и гуманитарные усилия по оказанию помощи правительству и народу Афганистана, и призывая международное сообщество продолжать увеличивать свой вклад в координации с афганскими властями и МООНСА,

подчеркивая необходимость транспарентного, внушающего доверие и демократического процесса, позволяющего сохранить стабильность и безопасность вплоть до проведения выборов, и *приветствуя* приверженность правительства Афганистана обеспечению честного проведения национальных выборов в законодательные органы 2010 года без нарушений и неправомерных действий,

вновь признавая взаимосвязанный характер проблем в Афганистане, *вновь подтверждая* взаимодополняющий характер устойчивого прогресса в таких областях, как безопасность, управление, права человека, верховенство права и развитие, а также в таких междисциплинарных вопросах, как борьба с коррупцией, борьба с наркотиками и обеспечение транспарентности, и *приветствуя*

непрерывные усилия правительства Афганистана и международного сообщества по решению этих проблем на основе всеобъемлющего подхода,

подчеркивая важность всеобъемлющего подхода к решению проблем в Афганистане и *отмечая* в этом контексте синергизм целей МООНСА и Международных сил содействия безопасности (МССБ), как это также отмечено в резолюции 1890 (2009), и *подчеркивая* необходимость укрепления сотрудничества, координации и взаимной поддержки с должным учетом их соответствующих установленных обязанностей,

подчеркивая необходимость безотлагательной нормализации гуманитарной ситуации посредством расширения охвата, повышения качества и увеличения объема гуманитарной помощи, обеспечения эффективной, действенной и своевременной координации и доставки гуманитарной помощи посредством более тесной координации между учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций под руководством Специального представителя Генерального секретаря и между Организацией Объединенных Наций и другими донорами, а также посредством расширения и укрепления гуманитарного присутствия Организации Объединенных Наций в провинциях, где такое присутствие особенно необходимо,

осуждая нападения на гуманитарных работников, особо отмечая, что эти нападения препятствуют усилиям по оказанию помощи народу Афганистана, и *подчеркивая* необходимость того, чтобы все стороны обеспечивали безопасный и беспрепятственный доступ всем, кто осуществляет гуманитарную деятельность, включая персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, и полностью соблюдали применимые нормы международного гуманитарного права,

вновь выражая озабоченность положением в плане безопасности в Афганистане, в частности активизацией насилия и террористической деятельности со стороны «Талибана», «Аль-Каиды», незаконных вооруженных формирований, преступных элементов и тех, кто причастен к торговле наркотиками, и дальнейшим укреплением связи между террористической деятельностью и незаконными наркотиками, что создает угрозу для местного населения, включая детей, национальных сил безопасности и международного военного и гражданского персонала,

выражая также серьезную озабоченность по поводу пагубных последствий насилия и террористической деятельности со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других экстремистских групп для способности правительства Афганистана гарантировать правопорядок и обеспечивать безопасность и предоставление основных услуг афганскому народу, а также более полное соблюдение и защиту его прав человека и основных свобод,

признавая растущие угрозы, создаваемые «Талибаном», «Аль-Каидой» и другими экстремистскими группами, а также проблемы, связанные с усилиями по устранению таких угроз,

ссылаясь на свои резолюции 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, *выражая* обеспокоенность большим количеством жертв среди гражданского населения, значительное большинство из которых вызвано действиями «Талибана», «Аль-Каиды» и других экстремистских групп, приветствуя прогресс, достигнутый афганскими и

международными силами в деле сокращения количества жертв среди гражданского населения, *вновь обращаясь* с призывом принять все возможные меры для обеспечения защиты гражданского населения и *призывая* к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и прав человека,

выражая также обеспокоенность по поводу серьезной угрозы, которую противопехотные мины, пережитки войны и самодельные взрывные устройства могут создавать для гражданского населения, и *подчеркивая* необходимость воздерживаться от применения оружия и устройств, запрещенных международным правом,

приветствуя достижения правительства Афганистана в связи с запретом на удобрения, содержащие нитрат аммония, и *настоятельно призывая* безотлагательно принять меры по осуществлению положений о контроле за всеми взрывчатыми материалами и химикатами-прекурсорами, уменьшив тем самым возможности мятежников использовать их для изготовления самодельных взрывных устройств,

напоминая сделанное правительством Афганистана в адрес Международного комитета по контролю над наркотиками (МККН) заявление о том, что в настоящее время в Афганистане ангидрид уксусной кислоты в законных целях не используется и что страны-производители и страны-экспортеры должны воздерживаться от выдачи разрешения на экспорт этого вещества в Афганистан без просьбы со стороны афганского правительства, и *призывая*, в соответствии с резолюцией 1817 (2008), государства-члены расширять их сотрудничество с МККН, особенно посредством обеспечения полного соблюдения положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года,

заявляя о своей поддержке процесса, осуществляемого в рамках афгано-пакистанской Джирги мира,

ссылаясь на свои резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009) о женщинах и мире и безопасности и свои резолюции 1612 (2005) и 1882 (2009) о детях и вооруженных конфликтах и *принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Афганистане (S/2008/695),

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 10 марта 2010 года (S/2010/127);

2. *с признательностью отмечает* долгосрочную приверженность Организации Объединенных Наций сотрудничеству с правительством и народом Афганистана и *вновь заявляет* о своей полной поддержке работы МООНСА и Специального представителя Генерального секретаря;

3. *постановляет* продлить срок действия мандата МООНСА, определенного в его резолюциях 1662 (2006), 1746 (2007), 1806 (2008) и 1868 (2009) и в пунктах 4, 5 и 6 ниже, до 23 марта 2011 года;

4. *призывает* Организацию Объединенных Наций при содействии международного сообщества поддерживать приоритеты правительства Афганистана в отношении вопросов безопасности, управления и экономического развития и регионального сотрудничества и содействовать полному выполнению

взаимных обязательств, взятых в отношении этих вопросов на Лондонской конференции, а также продолжения осуществления Национальной стратегии борьбы с наркотиками и *просит* МООНСА оказать содействие правительству Афганистана в процессе перехода к управлению под афганским руководством, в том числе путем поддержки в подготовке конференции, которая будет проведена позднее в этом году в Кабуле;

5. *постановляет далее*, что МООНСА и Специальный представитель Генерального секретаря, действуя в рамках своих мандатов и руководствуясь принципом повышения ответственности и усиления руководящей роли Афганистана, будут и дальше играть ведущую роль в международных гражданских усилиях в соответствии с коммюнике Лондонской конференции и с уделением особого внимания приоритетам, изложенными ниже:

a) содействие, в качестве сопредседателей Объединенного совета по координации и контролю (ОСКК), улучшению координации поддержки, оказываемой международным сообществом в деле реализации правительством Афганистана приоритетов в области развития и управления, в том числе посредством мобилизации ресурсов, координации помощи, оказываемой международными донорами и организациями, и направления взносов учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций на осуществление, в частности, мероприятий по борьбе с наркотиками, восстановлению и развитию; в то же время оказание поддержки усилиям по увеличению доли помощи в целях развития, которая проходит через правительство Афганистана, и поддержки усилий по повышению транспарентности и эффективности использования правительством Афганистана таких ресурсов;

b) укрепление сотрудничества с МССБ и Старшим гражданским представителем НАТО на всех уровнях и во всех районах страны в соответствии с их действующими мандатами для улучшения координации между гражданскими и военными, содействия своевременному обмену информацией и обеспечения согласованности действий национальных и международных сил безопасности и гражданских сторон в поддержку процесса развития и стабилизации под афганским руководством, в том числе в рамках взаимодействия с провинциальными группами по вопросам восстановления и взаимодействия с неправительственными организациями; поддержка процесса перехода провинций на обеспечение безопасности под афганским руководством с учетом соответствующих мандатов МООНСА и МССБ;

c) оказание политической поддержки, а также предоставление добрых услуг для содействия, по просьбе правительства Афганистана, осуществлению под афганским руководством программ примирения и реинтеграции, в том числе посредством предложения и поддержки мер укрепления доверия в рамках Конституции Афганистана и при полном соблюдении мер и процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999), 1822 (2008) и 1904 (2009), а также других соответствующих резолюциях Совета;

d) оказание содействия — по просьбе афганских властей и принимая во внимание прогресс в деле реализации обязательств по реформе избирательной системы, согласованных на Лондонской конференции, — в подготовке к проведению предстоящих выборов в законодательные органы, посредством предоставления технической помощи, координации действий других международных доноров, учреждений и организаций, занимающихся оказанием помощи, и рас-

пределения имеющихся и дополнительных средств, зарезервированных для поддержки этого процесса; оказание поддержки через гражданское общество в деле обеспечения активного участия афганского народа в выборах и в процессе реформы избирательной системы;

6. *подтверждает также*, что МООНСА и Специальный представитель будут и впредь играть ведущую роль в международных гражданских усилиях в следующих приоритетных областях:

a) поощрение на местном уровне — путем укрепления и расширения присутствия на всей территории страны — осуществления НСРА и Национальной стратегии борьбы с наркотиками и содействие их учету в политике правительства и ее пониманию;

b) оказание поддержки усилиям по укреплению управления и правопорядка, включая правосудие переходного периода, и борьбе с коррупцией на местном и национальном уровнях и по поощрению осуществления на местном уровне инициатив в области развития для содействия реализации выгод, связанных с установлением мира, и своевременному предоставлению услуг на устойчивой основе и активизация таких усилий;

c) выполнение центральной координирующей роли для содействия доставке гуманитарной помощи в соответствии с гуманитарными принципами и в целях укрепления потенциала правительства Афганистана, в том числе путем оказания эффективной поддержки национальным и местным органам власти в деле оказания помощи внутренне перемещенным лицам и обеспечения их защиты, а также создания условий, благоприятствующих добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц;

d) продолжение, при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, сотрудничества с Независимой афганской комиссией по правам человека (НАКПЧ), сотрудничества также с соответствующими международными и местными неправительственными организациями и правительством Афганистана, наблюдения за положением гражданского населения, координации усилий по обеспечению его защиты, поощрения подотчетности и оказания помощи в деле полного осуществления касающихся основных свобод и прав человека положений Конституции Афганистана и международных договоров, государством-участником которых является Афганистан, в частности положений о всестороннем осуществлении женщинами своих прав человека;

e) поддержка регионального сотрудничества для содействия стабильности и процветанию в Афганистане;

7. *призывает* все афганские и международные стороны координировать свои действия с МООНСА при выполнении ею своего мандата и в рамках усилий, направленных на содействие обеспечению безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории страны;

8. *вновь заявляет* о необходимости обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций и о своей поддержке мер, уже принятых Генеральным секретарем в этой связи, и с нетерпением ожидает получения ре-

зультатов анализа потребностей Организации Объединенных Наций в сфере безопасности в Афганистане;

9. *подчеркивает* важность укрепления и расширения присутствия МООНСА и других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в провинциях, *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать предпринимаемые в настоящее время усилия для принятия необходимых мер по решению проблем безопасности, связанных с таким укреплением и расширением, и *решительно поддерживает* полномочия Специального представителя Генерального секретаря по координации всей деятельности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Афганистане;

10. *подчеркивает* важное значение предстоящих общенациональных выборов в законодательные органы для демократического развития Афганистана, *призывает* приложить все усилия для обеспечения доверия к выборам и безопасности их проведения, *признает* проблемы, стоящие перед афганской Независимой избирательной комиссией (НИК) и афганской Комиссией по жалобам, связанным с выборами (КЖВ), *подчеркивает* необходимость эффективного выполнения этими двумя органами своих функций в деле подготовки к выборам и их мониторинга и *призывает* правительство Афганистана сотрудничать с МООНСА с целью обеспечить, чтобы НИК и КЖВ были сильными и независимыми органами и обеспечивали надлежащие сдержки и противовесы, предписываемые Конституцией;

11. *приветствует* готовность правительства Афганистана тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, опираясь на уроки, извлеченные из выборов 2009 года, в целях совершенствования избирательного процесса в 2010 году и в дальнейшем и, принимая во внимание обязательства в отношении реформы избирательной системы, взятые на Лондонской конференции, *подтверждает* руководящую роль МООНСА в оказании по просьбе правительства Афганистана поддержки в реализации этих обязательств и *просит* МООНСА оказывать техническое содействие Национальному собранию и гражданскому обществу для поддержки конструктивной реформы избирательной системы, а также *призывает* членов международного сообщества оказывать помощь в надлежащих случаях;

12. *приветствует* возобновление усилий, прилагаемых правительством Афганистана, в том числе посредством проводимой в нынешнем году Джирги мира, в целях поощрения диалога с теми элементами оппозиции правительству, которые готовы отказаться от насилия, разорвать связи с «Аль-Каидой» и другими террористическими организациями, осудить терроризм и принять Конституцию Афганистана, особенно в том, что касается гендерных вопросов и вопросов прав человека, и призывает правительство Афганистана пользоваться добрыми услугами МООНСА для надлежащей поддержки этого процесса при полном соблюдении мер и процедур, введенных Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999), 1822 (2008) и 1904 (2009), а также других соответствующих резолюциях Совета;

13. *приветствует также* готовность правительства разработать и осуществить эффективную, всеохватную, транспарентную и жизнеспособную национальную программу мира и реинтеграции, *подчеркивает* роль МООНСА в поддержке этой программы, как предписано в настоящей резолюции, и *призывает* международное сообщество оказать содействие усилиям правительства

Афганистана в этой связи, в том числе посредством Целевого фонда мира и реинтеграции;

14. *приветствует* текущие усилия правительства Афганистана и его соседей и региональных партнеров по укреплению доверия и развитию сотрудничества друг с другом, а также недавние инициативы в области сотрудничества, разработанные заинтересованными странами и региональными организациями, включая четвертую трехстороннюю встречу на высшем уровне руководителей Афганистана, Пакистана и Турции, состоявшуюся в Стамбуле, Стамбульский саммит с участием Афганистана и его соседей и Лондонскую конференцию по Афганистану, *приветствует далее* подтверждение в коммюнике Лондонской конференции принципов, сформулированных в Декларации о добрососедских отношениях 2002 года, и *подчеркивает* важность расширения сотрудничества между Афганистаном и его партнерами в борьбе с «Талибаном», «Аль-Каидой» и другими экстремистскими группами для содействия обеспечению мира и благополучия в Афганистане и развитию сотрудничества в секторах экономики и развития в качестве средства достижения полной интеграции Афганистана в процесс регионального развития и глобальную экономику;

15. *вновь подтверждает* центральную роль, которую играет ОСКК в координации осуществления Национальной стратегии развития Афганистана (НСРА), содействии ее осуществлению и контроле за этим, и *призывает* все соответствующие стороны активизировать свое сотрудничество с ОСКК в этой связи в целях дальнейшего повышения его эффективности;

16. *призывает* международных доноров и международные организации и правительство Афганистана выполнять свои обязательства, принятые на Международной конференции в поддержку Афганистана, состоявшейся 12 июня 2008 года в Париже, и на Лондонской конференции по Афганистану 28 января 2010 года, и *вновь заявляет* о важности дальнейших усилий по улучшению координации и повышению эффективности помощи, в том числе путем обеспечения транспарентности и борьбы с коррупцией, и укреплению потенциала правительства Афганистана для координации помощи;

17. *призывает* правительство Афганистана при содействии международного сообщества, включая МССБ и коалицию, осуществляющую операцию «Несокрушимая свобода», с учетом соответствующих возложенных на них обязанностей и их изменения, продолжать противодействовать угрозе безопасности и стабильности Афганистана, создаваемой «Талибаном», «Аль-Каидой», незаконными вооруженными формированиями, преступными элементами и теми, кто занимается торговлей наркотиками;

18. *осуждает* самым решительным образом все нападения, в том числе нападения с применением самодельных взрывных устройств, нападения террористов-смертников и похищения, жертвами которых становятся гражданские лица и военнослужащие афганских и международных сил, и их пагубное влияние на усилия Афганистана по стабилизации, реконструкции и развитию и *осуждает далее* использование «Талибаном» и другими экстремистскими группами гражданских лиц в качестве «живого щита»;

19. *приветствует* результаты, достигнутые на сегодняшний день в осуществлении Афганской программы деятельности, связанной с разминированием, и *призывает* правительство Афганистана при поддержке Организации Объ-

единенных Наций и всех соответствующих сторон продолжать свои усилия по удалению противопехотных наземных мин, противотанковых наземных мин и взрывоопасных пережитков войны с целью уменьшения угрозы для жизни людей и мира и безопасности в стране; и *заявляет* о необходимости оказания помощи по уходу, реабилитации и социально-экономической реинтеграции пострадавших, включая лиц с ограниченными возможностями;

20. *признает* прогресс, достигнутый МССБ и другими международными силами в деле сведения к минимуму риска возникновения жертв среди гражданского населения, согласно информации, представленной в январе 2010 года в докладе МООНСА о защите гражданского населения в вооруженном конфликте, и *призывает* их продолжать прилагать энергичные усилия в этой связи, в частности путем постоянного анализа тактики и процедур и проведения в сотрудничестве с правительством Афганистана последующего разбора операций и расследований по их результатам в случаях, когда имеются жертвы среди гражданского населения и когда правительство Афганистана признает целесообразность проведения таких совместных расследований;

21. *особо отмечает* важность обеспечения доступа соответствующим организациям, в зависимости от обстоятельств, во все тюрьмы и места заключения в Афганистане и *призывает* в полной мере соблюдать соответствующие нормы международного права, включая нормы гуманитарного права и прав человека;

22. *выражает* свою глубокую обеспокоенность по поводу вербовки и использования детей силами «Талибана» в Афганистане, а также убийств и калечения детей в результате конфликта, *вновь заявляет* о решительном осуждении вербовки и использования детей-солдат в нарушение применимых норм международного права, а также всех других нарушений и злоупотреблений, которым подвергаются дети в условиях вооруженного конфликта, в частности нападений на школы, и использования детей для совершения нападений в качестве террористов-смертников, *призывает* предать правосудию виновных, *подчеркивает* важность выполнения резолюций 1612 (2005) и 1882 (2009) Совета Безопасности, в этом контексте, и *просит* Генерального секретаря продолжать укреплять компонент МООНСА, занимающийся защитой детей, в частности путем назначения консультантов по вопросам защиты детей;

23. *вновь подчеркивает* важность повышения, на комплексной основе, дееспособности, профессионализма и подотчетности в действиях афганских сил безопасности посредством осуществления процедур их надлежащей проверки, подготовки, наставничества, оснащения и расширения их прав и возможностей, как женщин, так и мужчин, в целях ускорения прогресса в достижении цели формирования самодостаточных и этнически сбалансированных афганских сил безопасности, обеспечивающих безопасность и правопорядок на всей территории страны;

24. *приветствует* в этой связи дальнейший прогресс в становлении Афганской национальной армии и в повышении ее способности планировать и выполнять оперативные задачи и *рекомендует* продолжать прилагать постоянные усилия по ее подготовке, в том числе с помощью инструкторов, ресурсов и оперативных групп наставничества и связи посредством Учебной миссии НАТО в Афганистане, и консультировать по вопросам разработки процесса

стабильного оборонного планирования, а также оказывать помощь в реализации инициатив по реформированию системы обороны;

25. *принимает к сведению* прилагаемые афганскими властями усилия по укреплению потенциала Афганской национальной полиции, *призывает* с этой целью прилагать дальнейшие усилия, в том числе в рамках программ целенаправленного развития округов, и *подчеркивает* важность в этой связи международной помощи в виде оказания финансовой поддержки и предоставления инструкторов и наставников, включая вклад, вносимый Учебной миссией НАТО в Афганистане, вклад в осуществление этой миссии Европейскими жандармскими силами (ЕЖС) и Европейским союзом через его Полицейскую миссию (ЕВПОЛ-Афганистан);

26. *приветствует* прогресс в осуществлении правительством Афганистана программы роспуска незаконных вооруженных формирований и *призывает* активизировать усилия по достижению дальнейшего прогресса при поддержке со стороны международного сообщества;

27. *принимает к сведению* достигнутый в последнее время прогресс в борьбе с производством опиума, *заявляет* о сохранении у него озабоченности по поводу серьезного ущерба, который культивирование, производство, оборот и потребление опиума продолжают причинять безопасности, развитию и управлению в Афганистане, а также региону и миру в целом, *призывает* правительство Афганистана при содействии международного сообщества ускорить осуществление Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками, в том числе с помощью реализации программ создания альтернативных источников средств к существованию, и сделать борьбу с наркотиками частью всех национальных программ и *призывает* оказывать дополнительную международную поддержку в целях реализации четырех приоритетных задач, поставленных в этой Стратегии; *высоко оценивает* поддержку, оказываемую ЮНОДК Трехсторонней инициативе и Центральноазиатскому региональному информационному координационному центру (ЦАРИКЦ) в рамках инициативы по осуществлению Парижского пакта и стратегии «Радуга»; а также вклад Домодедовского института МВД России;

28. *призывает* государства укреплять международное и региональное сотрудничество с целью противостоять угрозе, которую представляют для международного сообщества незаконное производство, оборот и потребление наркотиков из Афганистана, в соответствии с принципом общей и совместной ответственности, в том числе посредством укрепления потенциала правоохранительных органов в деле контроля над наркотиками и сотрудничества в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров и с отмыванием денег и коррупцией, связанных с таким оборотом, принимая во внимание итоги второй Министерской конференции «О путях доставки наркотиков из Афганистана», организованной правительством Российской Федерации в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в 2006 году в Москве (S/2006/598), в рамках инициативы Парижского пакта и его «парижско-московского процесса» и в этой связи *призывает* к полному осуществлению своей резолюции 1817 (2008);

29. *призывает* к дальнейшему осуществлению инициативы Парижского пакта в рамках борьбы с незаконным производством, оборотом и потреблением наркотиков и ликвидации посевов мака, лабораторий, где производятся нарко-

тики, и складов, на которых они хранятся, а также обеспечивать перехват грузов наркотиков, *подчеркивает* важное значение сотрудничества в области пограничного контроля и *приветствует* активизацию сотрудничества соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций с ОБСЕ в этой области;

30. *вновь заявляет* о важности полного, последовательного, своевременного и скоординированного осуществления Национальной программы в области правосудия всеми соответствующими афганскими институтами и другими сторонами для ускорения создания справедливой и прозрачной системы правосудия, искоренения безнаказанности и содействия установлению правопорядка на всей территории страны;

31. *подчеркивает* в этой связи важность достижения дальнейшего прогресса в восстановлении и реформировании пенитенциарной системы в Афганистане в целях обеспечения более строгого соблюдения законности и прав человека в стране;

32. *с серьезной обеспокоенностью отмечает* последствия широко распространенной коррупции для усилий в области безопасности, благого управления, борьбы с наркотиками и экономического развития и *настоятельно призывает* правительство Афганистана, при содействии международного сообщества, активно играть ведущую роль в борьбе с коррупцией и активизировать усилия по созданию более эффективной, подотчетной и транспарентной административной системы;

33. *рекомендует* всем афганским учреждениям, в том числе исполнительной и законодательной ветвям власти, действовать в духе сотрудничества, *призывает* правительство Афганистана продолжать реформу законодательной системы и системы государственного управления в целях обеспечения благого управления, полного представительства всех афганских женщин и мужчин и подотчетности как на национальном, так и на субнациональном уровнях, и *подчеркивает* необходимость дальнейших международных усилий по оказанию технической помощи в этой области;

34. *призывает* обеспечить полное уважение прав человека и основных свобод и норм международного гуманитарного права на всей территории Афганистана, *с беспокойством отмечает* ограничения в отношении свободы средств массовой информации и нападения на журналистов, *высоко оценивает* самоотверженные усилия АНКПЧ (Афганской независимой комиссии по правам человека) по наблюдению за уважением прав человека в Афганистане, а также по содействию соблюдению и защите этих прав и поощрению формирования плюралистического гражданского общества и *подчеркивает* важность всестороннего сотрудничества всех соответствующих сторон с АНКПЧ; и *поддерживает* широкое участие государственных учреждений и гражданского общества в реализации взаимных обязательств, принятых на Лондонской конференции, включая обязательство обеспечить достаточное государственное финансирование для АНКПЧ;

35. *признает*, что, несмотря на прогресс, достигнутый в области обеспечения равенства женщин и мужчин, требуются активные усилия для обеспечения соблюдения прав женщин и девочек, *решительно осуждает* сохраняющиеся формы дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, в ча-

стности насилие, направленное на то, чтобы помешать девочкам посещать школу, *подчеркивает* важность выполнения резолюций 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009) Совета Безопасности, *поддерживает* усилия, направленные на ускорение осуществления Национального плана действий в интересах женщин Афганистана, *приветствует* приверженность правительства Афганистана делу расширения участия женщин в деятельности всех органов управления Афганистана, включая выборные и назначаемые органы и государственную службу, и *просит* Генерального секретаря и впредь включать в свои доклады Совету Безопасности соответствующую информацию о процессе вовлечения женщин в политическую, экономическую и социальную жизнь Афганистана;

36. *приветствует* сотрудничество правительства Афганистана и МООНСА с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1267 (1999), в осуществлении резолюции 1904 (2009), в том числе путем предоставления соответствующей информации для обновления Сводного перечня и выявления физических и юридических лиц, которые участвуют в финансировании или поддержке актов или деятельности «Аль-Каиды» и «Талибана», используя доходы, полученные от незаконных выращивания, производства и оборота наркотических средств и их прекурсоров, и *рекомендует* продолжать такое сотрудничество;

37. *призывает* к укреплению процесса регионального экономического сотрудничества, включая меры по содействию региональной торговле, увеличению объема иностранных инвестиций и развитию инфраструктуры, отмечая историческую роль Афганистана как сухопутного моста в Азии;

38. *признает* важность добровольного, безопасного, упорядоченного возвращения и стабильной реинтеграции остающихся на положении беженцев афганцев для стабильности в стране и регионе и *призывает* продолжать оказывать и наращивать международную помощь на эти цели;

39. *подтверждает* также важность добровольного, безопасного и упорядоченного возвращения внутренне перемещенных лиц и их стабильной реинтеграции;

40. *просит* Генерального секретаря каждые три месяца представлять Совету доклад о развитии событий в Афганистане, включить в его следующий доклад оценку прогресса на основе контрольных показателей для определения и отслеживания прогресса в выполнении мандата и приоритетных задач МООНСА, изложенных в настоящей резолюции, и *призывает* все соответствующие стороны к сотрудничеству с МООНСА в этом процессе;

41. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.